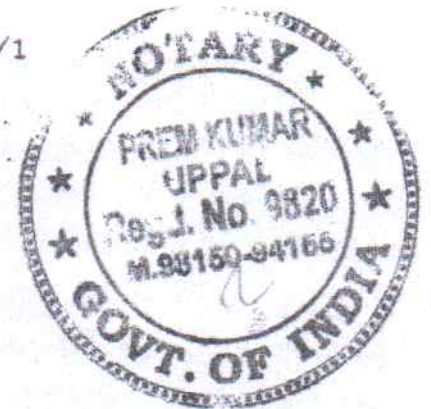


(Eng. Translation)

No.3/30/2015-3S 3/483319/1

PUNJAB GOVERNMENT
EDUCATION DEPARTMENT
(Education- 3 Branch)



To

Principal,
Shivalik View Public School,
Lang Majari, Tehsil Anandpur Sahib
District Rupnagar .

Dated , Chandigarh 12-5-15

Subject: Regarding issuance of No Objection Certificate for
for Affiliation of Shivalik View Public School, Lang
Majari, Tehsil ANANDPUR SAHIB Distt. Rupnagar with
C.B.S.E. New Delhi.

Sir,

with reference to the subject above :

2. After carefully considering the documents furnished
by the School Management along with affidavit and recommendation
of District Education Officer (Sr.Sec.) Rupnagar and Director
of Education Department (Sr.Sec.) Punjab, Chandigarh, the Punjab
Government hereby grants necessary No Objection Certificate
on the following conditions :-

1. On any complaint/ inspection in future ,if this fact
is revealed that you have furnished wrong information to the
Govt. at the time of getting this No Objection certificate or
while applying for it ,or if the instructions issued by the
punjab Govt. from time to time are not complied with, and that
the conditions mentioned in the affidavit are not fulfilled ,
then in any of such circumstances, this No objection certificate
shall be withdrawn .

Teaching of Punjabi language in your school upto 10th
level will be compulsory and the CBSE New Delhi must make
arrangements for taking tests in Punjabi in such schools , and
it is also stated here that in case of default therein, this
Certificate of No Objection will be immediately withdrawn.

School Management will strictly abide by the rules
made under R.T.I. Act 2009 by the Education Department Punjab
Government and as per notification of the Punjab State.

CURATE TRANSLATION
M.M. Jaiswal to English
in Competent to Translate

Principal
Shivalik View Public School
Vill. Lang Majari, Sri Anandpur Sahib
Distt. Roopnagar (Punjab)

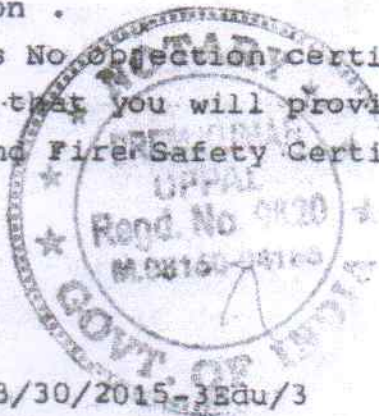
Manager
Shivalik View Public School
Vill. Lang Majari, Sri Anandpur Sahib
Distt. Roopnagar (Punjab)

1802
Prem Kumar Uppal
NOTARY
Anandpur Sahib
Distt. Roopnagar (Pb.) INDIA

4. After taking affiliation of CBSE New Delhi, the school management will be bound to pay salary and other allowances to the teaching staff and non teaching staff through account payee cheques as given to Government employees. In case of default therein the No objection certificate will be immediately withdrawn.

5. You personally as well as your management will also make sure that in case any sort of information is required by your District Education Officer or any Senior authority of Education Department then you will provide the same and will also provide necessary cooperation.

6. This No objection certificate is granted to you on the condition that you will provide your school Building Safety Certificate and Fire Safety Certificate to this office within two months.



sd/-

Special Secretary School Education.

Endst No. 3/30/2015-3Edu/3

Dated, Chandigarh.

Copy forwarded to Director Education Department (Sr. Sec), Punjab Chandigarh with reference to their Memo No. 15/11-2015-Grant 1(3)/336 dated 31.3.2015/13.4.2015 with a request that inspection of the aforesaid school may be got conducted at least once in every five years and the inspection report be sent to the government so that it is noticed that the concerned school has been complying with the instructions issued by the Punjab Government strictly or not.

2. Shivalik View Public School, Lang Majari Tehsil Anandpur Sahib Distt. Rupnagar's file is also returned in original.

SPECIAL SECRETARY
SCHOOL EDUCATION .

Internal Division :

1. Personal Secretary/Education Minister, Punjab
2. Personal Secretary / ~~Head~~ Chief Secretary School Edu. Punjab
3. Personal Secretary / Special Secretary, School Education, Punjab.
4. Recorder Education Branch -3

ACCURATE TRANSLATION
From... Punjabi... to English
& I am Competent to Translate

Principal
Shivalik View Public School
Vill. Lang Majari, Sri Anandpur Sahib
Distt. Roopnagar (Punjab)

Manager
Shivalik View Public School
Vill. Lang Majari, Sri Anandpur Sahib
Distt. Roopnagar (Punjab)

Prem Kumar Uppal
NOTARY
Anandpur Sahib
Distt. Roopnagar (Pb.) INDIA

18 02 16